

(...)

Sentence arbitrale donnee par le
petit et gaillard arbitres avec delarocque
tiers descise(ur) sur le different de michel
andrieu avec guiraudelz fre(re)s

L an mil six cens deux et le vingt cinquie(me) du mois
d avril apréz midy a villemur dioceze de montauban et
sen(echau)cee de th(ou)l(ous)e regnant n(ot)re souverain prince henry par la
grace de dieu roy de fran(ce) et de navarre pardevant moy

.....
xxii

not(air)e royal et()p(re)ns les tesmoings bas nommes a la requi(siti)on
de **michel andrieu m(aîtr)e potier d estaing** et de **salvy et vincens
guiraudelz fre(re)s laboureurs** du lieu de **varenes**, m(aîtr)es thierry le petit
et bertrand gaillard, arbitres, esleuz par lesd(ites) parties, ont remise
la sentence arbitrale par eulz donnée, sur le different desd(ites) parties
avec s(ieu)r estienne delarocque ; tiers desciseur (*lire : décideur*), laquelle en p(re)se)nce
de la teneur que sensuict, comme ainsin soit que procez
fust meu et()pendant en la co(u)r de monsieur le sen(ech)al de th(ou)l(ous)e
entre michel andrieu m(aîtr)e estancier natif de la parroisse de
varenes viscomté de villemur demandeur d'une part et salvy
et vincens guiraudelz filz a feu pie(rre) dud(it) varenes deffendeur d au(tr)e
a ce que lesd(its) guiraudelz fussent tenus luy rendre compte &
prester le reliqua de l administra(ti)on tant de ses biens q(ue) de
iceulz adminstréz depuis que la charge luy en fust baillee
accompaigne de feu michel colom aussi dud(it) varenes coututeur
avec led(it) guiraudel toutesfois **lesd(ites) parties reconnoissant la
consanguinité quy est entr'eulz** desirans vivre en bonne paix
et concorde traictans certains leurs bons amis auroient remis
leurd(it) different, tellement q(ue) nous thierry le petit et
bertrand gaillard arbitres arbitrateurs et amables compositeurs
prins et accordéz respectivement par lesd(ites) parties comme il
nous a appareu de l **instrument de remission** fait et()passé
entre icelles **le vingtie(me) febvrier m vi^e deux retenu par
m(aîtr)e anthoine timbal** not(air)e royal de la p(re)se)nt ville et par
deux instrumens de proroga(ti)on du susd(it) retenus par le
susd(it) timbal not(air)e l'un du neufvie(me) mars der(nier) et l'au(tr)e du
neufvie(me) du courant par lequel toutes parties ont accordé
estienne delarocque po(u)r tiers desciseur sur les differens

.....
qu()estoient entre nousd(its) arbitres veu par nous lesd(its) instr(uments)
de remission et()proroga(ti)on portans n(ot)re puissance trois
instrumens de **quictances** faictes par led(it) michel andrieu
ausd(its) guiraudelz en datte **des vingt troisie(me) octob(re) m v^e lxxxii
quatre septemb(re) m vi^e et troisie(me) juillet m vi^e ung retenus par
regis** not(air)e de verlhac et()par **gau et esteverin** not(air)es de
villemur par lesquelz nous a appareu icelluy andrieu
avoir receu desd(its) guiraudelz la somme de dix sept escus
ung petit libre de memoires des recepte et()fournitures
faictes par feu pie(rre) guiraudel pere des susd(its) et()feu michel
andrieu[colom tuteurs dud(it) andrieu lad(ite) **recepte faicte**

**despuis l annee mil cinq cens septante jusques en l annee
mil cinq cens huictante et la fourniture depuis lad(ite) annee
mil v^e lxx jusques en l annee m v^e lxxv** le tout escript
dans unse fueilletz pappier plié et le reste dud(it) libret estant
en blanc **l invent(air)e des biens** m(e)ubles et immeub(les) de l heredité
dud(it) feu roger andrieu en datte **du vingt deuxie(me) may
m v^e lxx signé jammes**, apréz nous estre transportéz sur les
pieces des biens immeub(les) de lad(ite) heredité et eu advis sur le
lieu avec des anciens sur le lieu sur le different qu estoit
entre parties po(u)r regard de la recepte disant led(it) andrieu estre
beaucoup plus grande que n()est porté par les memoires
du susd(it) libret et au prealab(le) lesd(its) meubles par nous appreciez
pour obvier a plu(sieu)rs frais et despens quy s()en fussent ens(u)ivis
par la longueur d un grand procéz compensa(ti)on faicte de lad(ite)
recepte contenue aud(it) libret et au(tr)e que led(it) andrieu pourroit
prethendre avoir este faicte par lesd(its) tuteurs ensemble de lad(ite)
estima(ti)on des m(e)ub(les) avec la despence contenue aud(it) libret par
n(ot)re prdt sentence et loy arbitral **avons condempnez
lesd(its) guiraudelz comme her(itier)s dud(it) feu pie(rre) le(ur) pere** payer
aud(it) andrieu po(u)r tout droit de reliqua de l()administra(ti)on

.....
xxiii

par leurd(it) feu pere faicte des personnes et biens desd(its) andrieus
en ce quy les concerne tant seulement sans comprendre l adminisitra(ti)on
faicte par led(it) colom laquelle led(it) andrieu poursuivra contre les her(itier)s
d icelluy si bon luy semble / sçavoir la som(m)e de six escus
quarante soulz oultre et()part la susd(ite) som(m)e de dix sept escus
contenue esd(its) quitances et ce dans quinsaine precisement a
commencer du jo(u)r et datte de la prononcia(ti)on de la p(re)se)nt senten(ce) et
par la sans despens et nousd(its) arbitres nous sommes tauxéz ung
escu po(u)r ch(ac)un de nous et()po(u)r le tiers decise(ur) demy escu
ainsin faict et arresté par no(us) susd(its) arbitres avec led(it)
delarocque tiers decise(ur) a villemur le xxv^e avril mil six
cens deux, petit arbitre / gaillard arbitre, ainsin signez
a l()original ./ . laquelle sentence arbitrale prononcee et le contenu
en icelle de point en point selon sa forme et teneur donne()a
entendre ausd(ites) parties icelles y ont respectivement acquiesse
et promis le tout tenir garder et observer et ny contrevenir
en aulcune maniere q(ue) ce soit, mais ont convenu et accorde
q(ue) lors que lesd(its) guiraudelz satisfieront a lad(ite) sentence et()payeront
aud(it) andrieu la somme de six escus deux tiers portee par icelle
lesd(ites) parties promettent f(air)e autoriser et enreg(ist)rer icelle en **la co(u)r
de mons(ieu)r le juge royal de villelongue siege de corbarieu**
et des maintenant, comme led(it) pay(emen)t faict ont faictz et
constituez leurs procur(eur)s sp(eci)autz et gu(ener)aulz, scavoir led(it) andrieu
m(aîtr)e jean pefourque et lesd(its) guiraudelz m(aîtr)e guill(aum)e cavallier
advocat en lad(ite) co(u)r au siege susd(it) et en le(ur) absen(ce) tous au(tr)es advocatz
postullans en icell(e) ausquelz et a ch(ac)un d()eulx ilz donnent pouvoir
et()puissan(ce) de requerir lad(ite) authorisa(ti)on insinua(ti)on et enreg(ist)rement susd(its)
y consentir et()f(air)e tous au(tr)es actes a ce requis et neces(saires) promettant
lesd(ites) parties avoir po(u)r agreab(le) et ratiffier tout ce q(ue) par iceulx sera faict
ne les revocquer ains les relever indempnes de toutes charges de procura(ti)on
et le tout promettent observer sur les peynes portees par l()inst(rument)
d arbitrage et soubz les mesmes /obliga(ti)ons/ submi(ssi)ons renon(ciations) et serement y contenu
p(re)se)ns pie(rre) ratye simon delau de villemur habit(ant)z signez a l original avec
led(it) andrieu lesd(its) guiraudelz ne sçavent et je not(air)e soubs(sig)ne

Timbal, not(aire)

Mentions marginales

Le sixie(me) jo(u)r du mois
de juillet an susd(it)
m vi^c ii aprez midy a
villemur led(it) michel
andrieu a confesse estre
entierem(en)t paye et satisfait
desd(its) guiraudelz p(rese)ns
de la som(m)e de six escus
quarante soulz en
laquelle ilz demeuroient
condempnez par la
susd(ite) senten(ce) envers led(it)
andrieu de laquelle
som(m)e de six escus quarante
soulz icell(ui) andrieu s est
tenu po(u)r bien contant
et satisfait et en a quicte
lesd(its) guiraudelz avec
promesse de ne le(ur) en
rien plus demander
ainsin l()a juré en p(rese)nces
en p(rese)nce de *mauguie*
debessierres de vill(emur) pie(rre)
esquie labo(u)re(ur) de ma(gnan)ac
et je not(air)e

MA

De...

Timbal, not(aire)

L original de lad(ite) senten(ce)
est a la lyasse